



UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS MEDICAL SCHOOL
Committee for the Protection of Human Subjects in Research

DOCUMENT MARRVESHJEJE I FORMES SE SHKURTER PER PERSONA TE
CILET NUK FLASIN ANGLISHT
Marveshje per te marre pjese ne kerkim studimor

PI Name: _____ Docket # _____

Ju kerkohet te merrni pjese ne nje kerkim studimor.

Perpara se te pranoni, investigatori duhet tju shpjegoj mbi qellimin, procedurat, dhe kohezgjatjen e ketij kerkimi studimor, cdo procedure qe eshte eksperimentale, cdo risk i parashikueshem , diskomfort, dhe benefite te kerkimit studimor dhe procedura ose trajtime me benefit potencial, dhe sesi do te mbahet konfidencialiteti.

Investigatori duhet tju informoj mbi cdo kmpensim te mundshem ose trajtim mjeksor ne rast se do te kete ndonje demtim, mundesine e rrezikut te paparshikueshem, rrethanat ne te cilat investigatori mund tju ndaloj ju ne marrjen pjese , cfare do tju kushtojte , cfare ndodhe ne qofte se juve merrni vendim qe to mos merrni pjese, kur do te informoheni mbi arritjet te reja te cilat do te ndikojne ne vullneting tuaj per marrje pjese dhe sa persona do te marrin pjese ne kete studim.

Ne qofte se pranoni te merrni pjese, atehere juve do tju jepet nje kopje e firmosur e ketij dokumenti dhe nje raport permbledhes I ketij studimi kerkimor.

Ju mund te kontaktoni _____ tek _____ cdo here qe te keni pyetje mbi kerkimin studimor.

Ju mund te kontaktoni Zyren e Subjekteve te Kerimeve Studimore tek 508-856-4261 ne qoftese keni ndonje pyetje mbi te drejtat tuaja si subject kerkimi ose per te pyeter se cfare mund te beni ne rast demtimi.

Pjesmarrja juaj ne kete kerkim studimor eshte complete vullnetare. Ne qofte se juve vendosni te mos merrni pjese ne studimin kerkimor kjo nuk do te ndikoj mbi kurat te cilat ju do te merrni. Juve nuk do te penalizoheni ose do te humbni benefited ne qofte se juve refuzoni te merrni pjese ose vendsni te ndaloni pjesmarrjen.

Duke firmosur kete document do te thote qe studimi kerkimor duke inkluduar informacionin e mesiperme ju eshte paraqirur ne forme gojore dhe qe ju ne menyre vullnetare pranoni qe te merrni pjese.

Firma e pjesmarresit

data

Firma e deshmitarit

data